



MASSNAHMEN GEGEN DAS SCHWARZFAHREN IM ÖFFENTLICHEN NAHVERKEHR IN SÜDTIROL.

ANLAGE 1

zur Durchführung der vorherigen Marktkonsultation für Leistungen zur Vorbereitung einer Auftragsvergabe (gemäß Art. 20 LG Nr. 16/2015 und Art. 40 ff. der Richtlinie 2014/24/EU) für

- a) Ausarbeitung eines Pilotprojektes gegen das Schwarzfahren im öffentlichen Nahverkehr in Südtirol;
- b) Rekrutierung und Ausbildung von Personal für die Kontrollen gegen das Schwarzfahren im öffentlichen Nahverkehr in Südtirol;
- c) Durchführung von Fahrscheinkontrollen auf den Busdiensten des öffentlichen Nahverkehrs in Südtirol.

Die Inhalte dieses Dokuments dienen lediglich der Information und haben den Zweck, eine vorherige Marktkonsultation mit den interessierten Subjekten durchzuführen. Alle Informationen, die in dieser Phase, welche der Vorbereitung der Ausschreibung dient, geliefert werden, bilden keinen wesentlichen Bestandteil der Ausschreibung.

Die Abteilung Mobilität beabsichtigt Fahrscheinkontrollen auf den öffentlichen Verkehrsmitteln, die in Südtirol unterwegs sind, durchführen zu lassen, um dem Schwarzfahren entgegenzuwirken.

Die Initiative hat als unmittelbares Hauptziel die Verringerung des Schwarzfahrens. Die Fahrgäste sollen entmutigt werden ohne Fahrschein die öffentlichen Verkehrsmittel zu nutzen und somit soll auch eine Kultur der Mitverantwortung und Beteiligung an den gemeinnützigen Ausgaben verbreitet werden.

Verschiedene Erfahrungen in Italien und im Ausland beweisen, dass ähnliche Initiativen das

CONTRASTO ALL'EVASIONE TARIFFARIA NEL TRASPORTO PUBBLICO LOCALE IN ALTO ADIGE.

ALLEGATO 1

all'Avvio della Consultazione preliminare di mercato per prestazioni ai fini della preparazione di un appalto (ex art. 20 LP n. 16/2015 e artt. 40 e ss. Direttiva 2014/24/UE) per

- a) elaborazione di un progetto pilota a contrasto dell'evasione tariffaria nel trasporto pubblico locale in Alto Adige;
- b) reclutamento e formazione di personale per i controlli a contrasto dell'evasione tariffaria nel trasporto pubblico locale in Alto Adige;
- c) esecuzione di attività di controlleria su servizi autobus del trasporto pubblico locale in Alto Adige.

I contenuti del presente documento hanno valore meramente informativo e sono finalizzati all'instaurazione di una consultazione preliminare di mercato con i soggetti interessati. Tutte le informazioni fornite in questa fase, preparatoria rispetto alla gara d'appalto, non costituiscono parte integrante della gara stessa.

La Ripartizione Mobilità è intenzionata a far eseguire dei controlli sui mezzi di trasporto pubblico che viaggiano in Alto Adige al fine di contrastare l'evasione tariffaria.

L'iniziativa ha come obiettivo diretto e principale la riduzione massima possibile dell'evasione tariffaria scoraggiando i viaggiatori evasori e diffondendo una cultura di corresponsabilizzazione e compartecipazione alla spesa per i servizi di pubblica utilità.

Diverse esperienze in Italia e all'estero dimostrano che simili iniziative hanno fatto



Schwarzfahren verringert haben und folgende Ergebnisse erzielt werden konnten:

- a) Reduzierung des Schwarzfahrens
- b) erhöhte Einnahmen durch Fahrkartenverkauf
- c) erhöhte Einnahmen durch Strafen

Die Leistung der Ausschreibung ist auf 100.000 Euro + MwSt. bewertet.

Das Leistungsangebot laut Buchstabe **a) – Ausarbeitung eines Pilotprojektes** - soll beschreiben:

1. Projekteinleitung mit statistischen Angaben und Beschreibung von guten Beispielen (best-practise)
2. auszuführende Tätigkeit
3. für jede Tätigkeit/Phase zuständige/ miteinzubeziehende Subjekte
4. Projektphasen
5. Zeitplan
6. geschätzte Kosten für jede Phase
7. Verwaltung der Einnahmen aus Strafen (unter Berücksichtigung der bestehenden gesetzlichen und steuerrechtlichen Bestimmungen, sowie des Tarifsystems des öffentlichen Nahverkehrs in Südtirol)
8. erwartete Ergebnisse

Das Angebot der Leistung laut Buchstabe **b) – Rekrutierung und Ausbildung des Personals** – soll beschreiben:

1. Auswahlmethode des zweisprachigen Personals (die Sprachenkenntnisse deutsch/italienisch müssen laut europäischem Referenzrahmen für Sprachen als Niveau B2 zertifiziert sein - Zweisprachigkeitszertifikat B);
2. Ausbildungsplan (Anzahl der Stunden, Themen, Methoden, usw...)
3. Ermittlungsplan der Ausbilder (Methoden, Strategien, Namen von Experten, usw...)
4. Modalität der Zusammenarbeit mit den Verkehrsbetrieben und der Landesabteilung für Mobilität
5. Ausarbeitung eines Endberichtes

diminuire l'evasione tariffaria raggiungendo più risultati:

- a) diminuzione dell'evasione tariffaria
- b) maggiori entrate dalla vendita di biglietti
- c) maggiori entrate da sanzioni

La prestazione oggetto della relativa gara d'appalto è valorizzata per un importo di 100.000 Euro + IVA.

La proposta di prestazione di cui alla lettera **a) – elaborazione di un progetto pilota** dovrebbe illustrare:

1. introduzione progettuale con dati statistici ed esperienze virtuose
2. attività da eseguire
3. soggetti competenti/da coinvolgere per ogni attività/fase
4. fasi di progetto
5. cronoprogramma
6. costi presunti per ogni fase
7. modalità di gestione delle entrate da sanzione (tenuto conto della normativa in vigore, degli aspetti fiscali e del sistema tariffario nel trasporto pubblico vigente in Alto Adige)
8. risultati attesi

La proposta di prestazione di cui alla lettera **b) – reclutamento e formazione del personale** - dovrebbe illustrare:

1. modalità di selezione del personale bilingue (la conoscenza della lingue tedesco/italiano deve essere certificata secondo il quadro comune europeo di riferimento per le lingue a livello B2 – attestato di bilinguismo livello B);
2. piano di formazione (monte ore, argomenti, modalità ecc...)
3. piano di individuazione dei formatori (modalità, strategie, nominativi di esperti ecc...)
4. modalità di raccordo con le imprese di trasporto pubblico e la Ripartizione provinciale mobilità
5. elaborazione di un report finale



Das Angebot der Leistung laut Buchstabe **c) – Fahrscheinkontrolle** – soll beschreiben:

1. Methode zur Ermittlung der Fahrten, welche das größte Risiko für das Schwarzfahren darstellen
2. Methode zur Ermittlung der Zeitabschnitte, welche das größte Risiko für das Schwarzfahren darstellen
3. Kontrollgeräte
4. Methode zur Auferlegung der Strafen
5. Verwaltung der Einnahmen aus Strafen
6. Digitalisierung und Analyse der Daten
7. Vorstellung der Ergebnisse
8. Modalität der Zusammenarbeit mit den Verkehrsbetrieben und der Landesabteilung für Mobilität
9. Ausarbeitung eines Endberichtes

La proposta di prestazione di cui alla lettera **c) – controlleria** – dovrebbe illustrare:

1. modalità di individuazione delle corse più a rischio di evasione tariffaria
2. modalità di individuazione delle fasce orarie più a rischio di evasione tariffaria
3. strumenti per il controllo
4. modalità di sanzionamento
5. gestione delle entrate da sanzioni
6. digitalizzazione e valutazione dei dati
7. presentazione dei risultati
8. modalità di raccordo con le imprese di trasporto e la Ripartizione provinciale mobilità
9. elaborazione di un report finale

Der Abteilungsdirektor/Il Direttore di Ripartizione
Ing. Günther Burger

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)